

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

## SKU: SASTMPK

### (12 pieces) MIX & MATCH - Salt Shaker



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

## # Product Manual for 12 Pieces Mix und Match Salt Shaker Set (Model: SASTMPK)

### 1. General Information

Thank you for choosing the 12 Pieces Mix und Match Salt Shaker Set. This product is designed to bring versatility and style to your dining experience. The salt shakers are perfect for a variety of seasoning needs, enhancing the flavor of your culinary creations.

### 2. Safety Information

- Intended Use: This product is designed solely for seasoning food with salt. Do not use for any other purpose.
- Temperature: Do not expose the product to extreme temperatures or open flames.
- Choking Hazard: Keep out of reach of children. Small parts may pose a choking hazard.
- Breakage: Handle with care to avoid breakage. If a shaker is broken, dispose of it immediately to prevent injury.
- Cleaning: Ensure shakers are cleaned according to the maintenance instructions to avoid contamination.

### 3. Product Specifications

- Material: Glass and plastic
- Dimensions: Height: 10 cm, Diameter: 5 cm
- Weight: 200 grams per shaker
- Cap Type: Twist-off lid
- Capacity: Each shaker holds up to 150 ml of salt

### 4. Setup and Installation

1. Remove the shakers from the packaging.
2. Ensure all shakers are intact and free from defects.
3. To fill the shakers:
  - Twist off the cap.
  - Pour salt into the shaker until it reaches about 90% full.
  - Replace the cap securely.
4. Arrange the shakers on your dining table or kitchen counter as desired.

### 5. Operation

- To dispense salt, simply twist the cap in a clockwise direction to open.
- Control the flow of salt by adjusting the angle and distance from your dish.

### 6. Cleaning and Maintenance

- Hand wash only with mild soap and warm water.
- Avoid abrasive cleansers or brushes which may scratch the surface.
- Rinse thoroughly and allow to air dry before refilling.
- Ensure that the caps are also cleaned to maintain hygiene.

### 7. Troubleshooting

- Problem: Salt clumps inside the shaker.
  - Solution: Check for moisture inside the shaker. Ensure it is sealed properly and store in a dry location.
- Problem: Cap does not secure tightly.
  - Solution: Inspect for any debris on the threads and clean if necessary. If damaged, replace the cap.
- Problem: Shaker is broken.
  - Solution: Discontinue use immediately and dispose of the broken shaker safely.

### 8. Disposal

Dispose of the product and packaging responsibly. Glass and plastic components can typically be recycled according to local guidelines. Do not dispose of in regular household waste.

### 9. Contact

For inquiries, support, or feedback, please contact us at:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

# DE DEUTSCH

Produktmanual: 12-teiliges Mix & Match Salzstreuer-Set

## 1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des 12-teiligen Mix & Match Salzstreuer-Sets. Dieses Set ist ideal für den Einsatz in der Gastronomie oder zu Hause. Es bietet eine praktische und ansprechende Lösung zur Aufbewahrung und Dosierung von Gewürzen.

## 2. Sicherheitsinformationen

Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise:

- Nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt wird.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit extremen Temperaturen und feuchten Umgebungen.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, um das Produkt zu reinigen oder zu demontieren.

## 3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Material: Hochwertiger Kunststoff
- Farben: Verschiedene, mix & match
- Stückzahl: 12 Teile
- Höhe: 10 cm
- Durchmesser: 5 cm
- Fassungsvermögen: 150 ml

## 4. Einrichtung und Installation

1. Entfernen Sie alle Teile des Sets aus der Verpackung.
2. Überprüfen Sie die Teile auf Vollständigkeit.
3. Spülen Sie alle Teile vor der ersten Nutzung mit warmem Wasser und mildem Spülmittel ab und trocknen Sie sie gründlich.
4. Füllen Sie die Salzstreuer mit Ihrem gewünschten Gewürz oder Salz. Achten Sie darauf, die empfohlenen Füllmengen nicht zu überschreiten.
5. Setzen Sie die Deckel sicher wieder auf die Gefäße.

## 5. Betrieb

- Halten Sie den Streuer mit einer Hand fest und drücken Sie leicht auf die Oberseite, um das Gewürz gleichmäßig zu streuen.
- Achten Sie darauf, den Streuer nicht zu überfüllen, um ein Verstopfen der Öffnungen zu vermeiden.

## 6. Reinigung und Wartung

- Spülen Sie die Salzstreuer nach jedem Gebrauch mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel aus.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Kratzer.
- Lassen Sie die Teile an der Luft trocknen, um Schimmelbildung zu vermeiden.

## 7. Fehlerbehebung

- Problem: Salzstreuer gibt kein Gewürz ab.
  - Lösung: Überprüfen Sie, ob die Öffnungen verstopft sind und reinigen Sie diese gegebenenfalls.
- Problem: Der Deckel passt nicht richtig.
  - Lösung: Stellen Sie sicher, dass der Deckel korrekt auf den Streuer aufgesetzt ist und überprüfen Sie auf Beschädigungen.

## 8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoffabfälle. Das Produkt darf nicht im Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über lokale Recyclingrichtlinien.

## 9. Kontakt

Bei Fragen oder Anliegen kontaktieren Sie uns bitte:

- E-Mail: [info@ggmgastro.com](mailto:info@ggmgastro.com)
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

Producthandleiding: 12-Pieces Mix und Match Salt Shaker Set - SASTMPK

## 1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met de aankoop van het 12-stuks Mix und Match Zoutvaatje Set. Dit product is ontworpen om uw culinaire ervaringen te verbeteren met een schat aan mogelijkheden voor het serveren van zout en andere kruiden. Dit set bestaat uit verschillende kleurige zoutvaatjes die eenvoudig kunnen worden gecombineerd en afgestemd op uw tafelsetting.

## 2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik: Dit product is uitsluitend bedoeld voor het bewaren en serveren van zout en kruiden. Gebruik het niet voor andere doeleinden.
- Kleine Onderdelen: Dit product bevat kleine onderdelen. Houd het uit de buurt van jonge kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen.
- Schade: Controleer het product regelmatig op scheuren of beschadigingen. Gebruik het product niet indien beschadigd.
- Vochtigheid: Vermijd het gebruik van zoutvaatjes in vochtige omgevingen om roest en schimmelvorming te voorkomen.
- Temperatuur: Gebruik het product niet bij extreem hoge temperaturen zoals in de oven of op een vuur.

## 3. Productspecificaties

- Materiaal: Hoogwaardig kunststof
- Afmetingen: 6 x 6 x 10 cm
- Kleur: Mix van verschillende kleuren
- Inhoud: Tot 100 ml per zoutvaatje
- Geschikt voor: Zout, peper, en andere kruiden

## 4. Opstelling en Installatie

1. Verwijder alle onderdelen uit de verpakking.
2. Controleer elk zoutvaatje op eventuele schade.
3. Vul de zoutvaatjes met het gewenste zout of kruiden.
4. Plaats de deksels stevig op de vaatjes.
5. Schik de vaatjes op uw tafel of keukenblad zoals u dat wenst.

## 5. Bediening

- Om zout of kruiden te gebruiken, open het deksel van het gekozen zoutvaatje.
- Strooi de gewenste hoeveelheid over uw gerecht.
- Sluit het deksel zorgvuldig na gebruik om de inhoud vers te houden.

## 6. Reiniging en Onderhoud

- Maak de zoutvaatjes schoon met een vochtige doek.
- Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of schuurmiddelen.
- Zorg ervoor dat de vaatjes volledig droog zijn voordat u ze opnieuw vult.

## 7. Probleemoplossing

- Zout komt niet uit het vaatje: Controleer of de opening niet geblokkeerd is. Maak de opening voorzichtig schoon met een tandenstoker.
- Deksel sluiten niet goed: Controleer of er geen vuil of zoutresten tussen de deksel en het vaatje zitten. Maak deze schoon en probeer opnieuw.

## 8. Afvalverwijdering

Dit product kan aan het einde van zijn levensduur bij het reguliere huisvuil worden weggegooid. Zorg ervoor dat u het product op een milieuvriendelijke manier weggooit, rekening houdend met lokale voorschriften voor plastic afval.

## 9. Contact

Voor meer informatie of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

Manual de Producto: Juego de 12 piezas de salero Mix & Match

## 1. Información General

Gracias por elegir el Juego de 12 piezas de salero Mix & Match de GGM Gastro. Este producto ha sido diseñado para ofrecer una experiencia de uso única y práctica en su cocina o comedor. Disfrute de la combinación de estilos y colores que se adaptan a cualquier ambiente.

## 2. Información de Seguridad

- Este producto debe ser utilizado únicamente para su propósito previsto.
- Mantenga el salero fuera del alcance de los niños.
- Evite el uso de productos agresivos o abrasivos durante la limpieza, ya que pueden dañar la superficie del salero.
- No coloque el salero en el microondas o en el horno.
- Inspeccione el producto regularmente para detectar signos de daño y no lo use si está roto o agrietado.
- Al manipular sal o cualquier otro condimento, evite el contacto con los ojos.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Material: Vidrio y plástico
- Color: Variado
- Dimensiones: 8 cm de altura, 4 cm de diámetro
- Capacidad: 50 ml por envase
- Peso: 200 g (total del set)

## 4. Configuración e Instalación

1. Retire el salero de su embalaje.
2. Realice una inspección visual para asegurarse de que no haya daños.
3. Asegúrese de que el salero esté limpio y seco antes de llenarlo.
4. Llene cada salero con el condimento deseado (sal, pimienta, etc.) hasta el nivel adecuado, evitando el desbordamiento.
5. Coloque las tapas firmemente en cada salero.
6. Organice los saleros en el lugar deseado sobre la mesa o en la cocina.

## 5. Operación

- Para usar el salero, gire o agite para liberar el contenido.
- Ajuste la cantidad de condimento según su preferencia al usarlo en los alimentos.
- Almacene los saleros en un lugar fresco y seco cuando no estén en uso.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Lave los saleros a mano con agua tibia y jabón suave.
- Evite el uso de productos químicos agresivos.
- Seque bien con un paño suave para evitar marcas de agua.
- Para mantener la calidad del producto, evite la exposición prolongada a la luz solar directa.

## 7. Solución de Problemas

- Si el salero no libera el contenido, verifique que la tapa esté correctamente ajustada.
- Si hay fugas de contenido, asegúrese de que esté completamente cerrado y libre de obstrucciones.
- Para cualquier daño físico o mal funcionamiento, contacte al servicio de atención al cliente.

## 8. Eliminación

- Este producto debe ser desechado de acuerdo con las normativas locales de reciclaje.
- Se recomienda reciclar los componentes de vidrio y plástico de manera separada.

## 9. Contacto

Para más información o asistencia, por favor contacte a nuestro servicio de atención al cliente:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

# FR FRANÇAIS

Manuel du produit: Salière et poivrière Mix & Match 12 pièces

## 1. Informations générales

La salière et poivrière Mix & Match est un ensemble élégant et fonctionnel conçu pour assaisonner vos plats avec style. Chaque pièce est fabriquée avec des matériaux de qualité et offre une performance fiable pour une utilisation quotidienne.

## 2. Informations de sécurité

- Utilisation appropriée: Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement. Ne pas utiliser pour d'autres applications.
- Risque de casse: Manipulez avec précaution pour éviter les chocs et les ruptures. Évitez de faire tomber le produit.
- Enfants: Tenir hors de portée des enfants. Les petites pièces peuvent présenter un risque d'étouffement.
- Entretien: Ne pas immerger dans l'eau; nettoyer avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs.
- Stockage: Gardez le produit dans un endroit sec et à l'abri de la lumière directe du soleil pour éviter toute décoloration.

## 3. Aperçu du produit et spécifications

- Fabricant: GGM Gastro
- Modèle: SASTMPK
- Matériaux: Plastique durable
- Dimensions:
  - Hauteur : 10 cm
  - Diamètre : 5 cm
- Poids: 1 kg
- Couleurs disponibles: Mixte
- Quantité: 12 pièces

## 4. Installation

1. Déballage: Ouvrez soigneusement l'emballage et retirez les pièces.
2. Inspection: Vérifiez toutes les pièces pour tout dommage éventuel. Ne pas utiliser si vous remarquez une pièce cassée ou manquante.
3. Remplissage: Ouvrez le couvercle de chaque salière et poivrière. Remplissez avec du sel et du poivre selon vos préférences.
4. Fermeture: Remplacez le couvercle en s'assurant qu'il est bien fermé pour éviter les déversements.

## 5. Opération

- Pour utiliser, secouez légèrement le contenant pour libérer le sel ou le poivre.
- Ajustez la quantité selon votre goût et l'intensité de l'assaisonnement souhaité.

## 6. Nettoyage et entretien

- Essuyez l'extérieur avec un chiffon propre et humide pour enlever les résidus.
- Pour un entretien prolongé, évitez de laver les pièces au lave-vaisselle. Privilégiez un nettoyage à la main.

## 7. Dépannage

- Si le couvercle ne s'ouvre pas: Assurez-vous de dévisser correctement le couvercle en tournant dans le sens antihoraire.
- Fuites: Vérifiez que le couvercle est bien tourné pour éviter de fuites et serré correctement.
- Difficulté à le remplir: Si les ouvertures sont obstruées, nettoyez-les délicatement avec un coton-tige.

## 8. Élimination

Ne jetez pas ce produit avec les déchets ménagers. Consultez les réglementations locales concernant l'élimination des plastiques. En cas de doute, contactez votre service local de gestion des déchets.

## 9. Contact

Pour toute question ou demande d'assistance, veuillez nous contacter:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Téléphone: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

# IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Set di 12 Pepiere Mix & Match

## 1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il Set di 12 Pepiere Mix & Match di GGM Gastro. Questo prodotto è progettato per essere un'aggiunta elegante e funzionale alla tua tavola, offrendo una varietà di stili e colori per ogni occasione.

## 2. Informazioni sulla Sicurezza

- Assicurati di utilizzare le pepiere solo per la conservazione e il servizio di sale o altre spezie compatibili.
- Non riempire le pepiere con sostanze liquide o granuli di dimensioni maggiori di quelli previsti.
- Evita l'uso di pagine abrasive o pulizie aggressive per non danneggiare il materiale.
- Tieni le pepiere fuori dalla portata dei bambini per prevenire incidenti.
- In caso di rottura, maneggiare con cautela i frammenti per evitare infortuni.

## 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Materiale: Vetro
- Dimensioni: 5 cm x 10 cm
- Capacità: 200 ml
- Colore: Variabile (Mix & Match)
- Tipo: Pepiera con tappo antimanomissione

## 4. Installazione e Montaggio

Il Set di Pepiere Mix & Match non richiede alcun montaggio. Rimuovi la confezione protettiva e sistemale sulla tua tavola o nel tuo dispensa. Assicurati che le pepiere siano ben asciutte prima dell'uso.

## 5. Funzionamento

- Per riempire la pepiera, rimuovere il tappo e versare il sale o la spezia desiderata.
- Riapplica il tappo per garantire la freschezza del contenuto.
- Utilizzare la pepiera ruotando il corpo per spruzzare la spezia desiderata sui cibi.

## 6. Pulizia e Manutenzione

- Lavare a mano con acqua calda e sapone neutro per preservare la qualità del vetro.
- Non utilizzare lavastoviglie o detersivi abrasivi.
- Asciugare con un panno morbido per evitare aloni sul vetro.

## 7. Risoluzione dei Problemi

- Se le spezie non escono: assicurati che il tappo sia rimosso correttamente e che non sia ostruito.
- In caso di rottura: smaltisci i pezzi in modo sicuro, evitando il contatto diretto con la pelle.

## 8. Smaltimento

Al termine della vita utile del prodotto, smaltire le pepiere in conformità con le normative locali sui rifiuti. Ricorda di separare il vetro dai rifiuti generici.

## 9. Contatti

Per ulteriore assistenza o domande, contattaci:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania